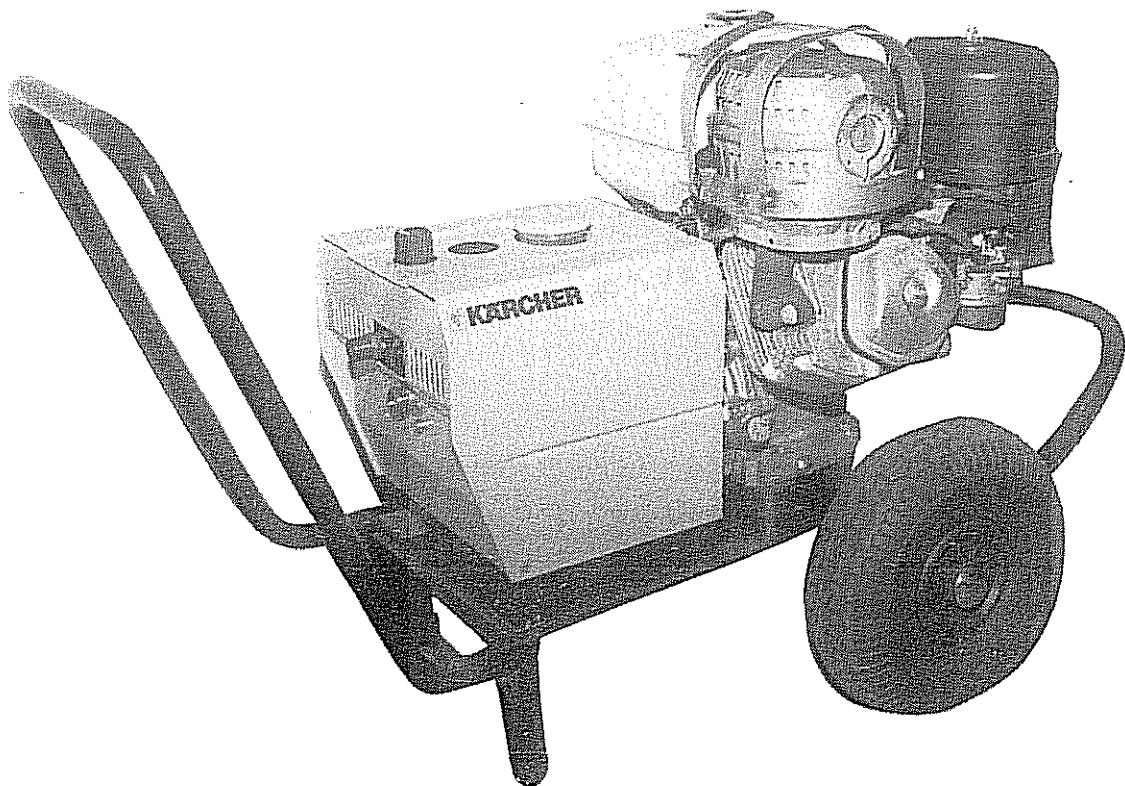


**Ersatzteilliste**  
**Spare Parts List**  
**Liste des pièces de rechange**

**HD 1050 B**

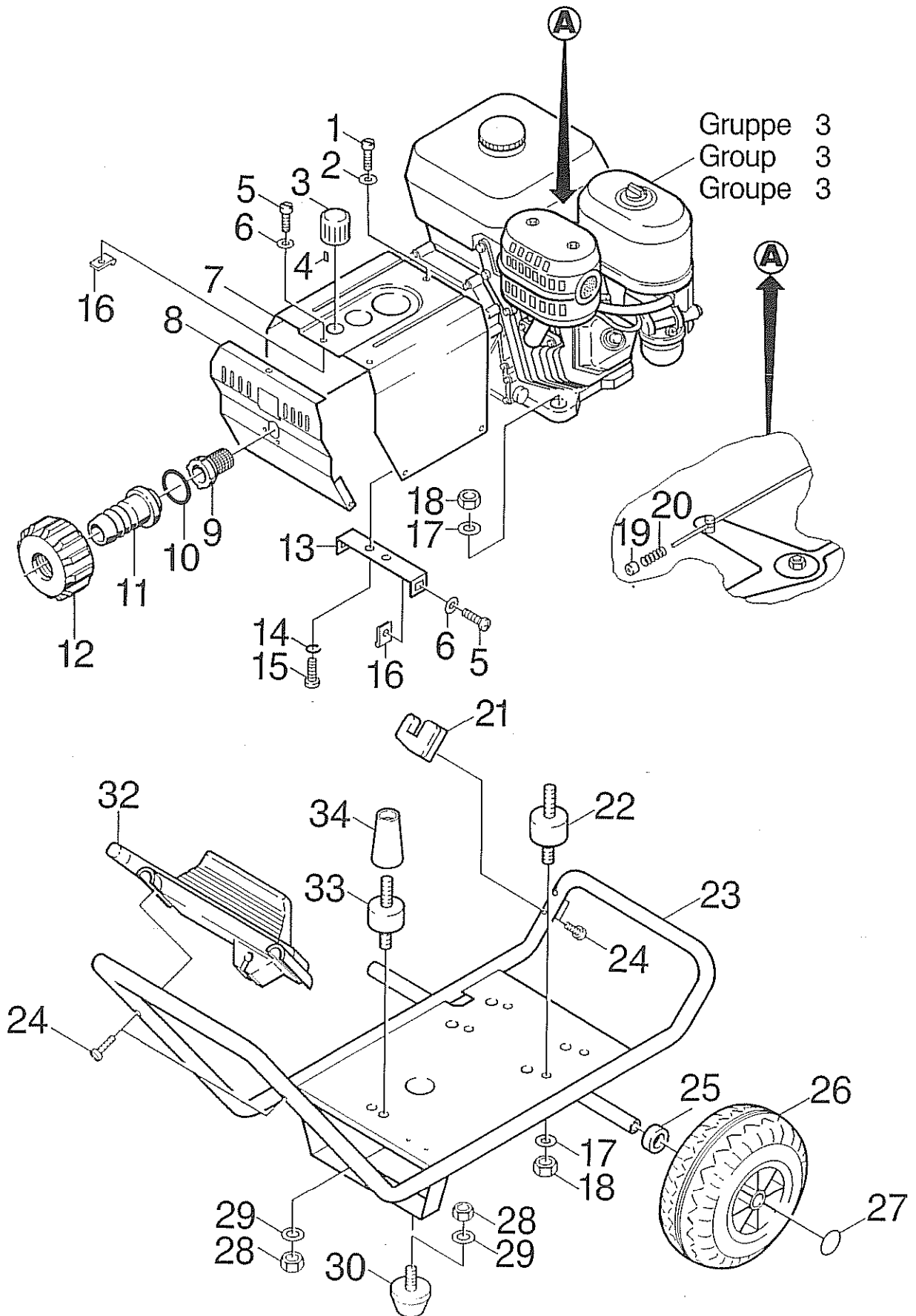
**1.810-122 Honda**



Gerätehandbuch 4.950-578  
ETL 5.952-607

Gruppe 1: Einzelteile  
Group 1: Component parts  
Groupe 1: Pièces détachées

# HD 1050 B



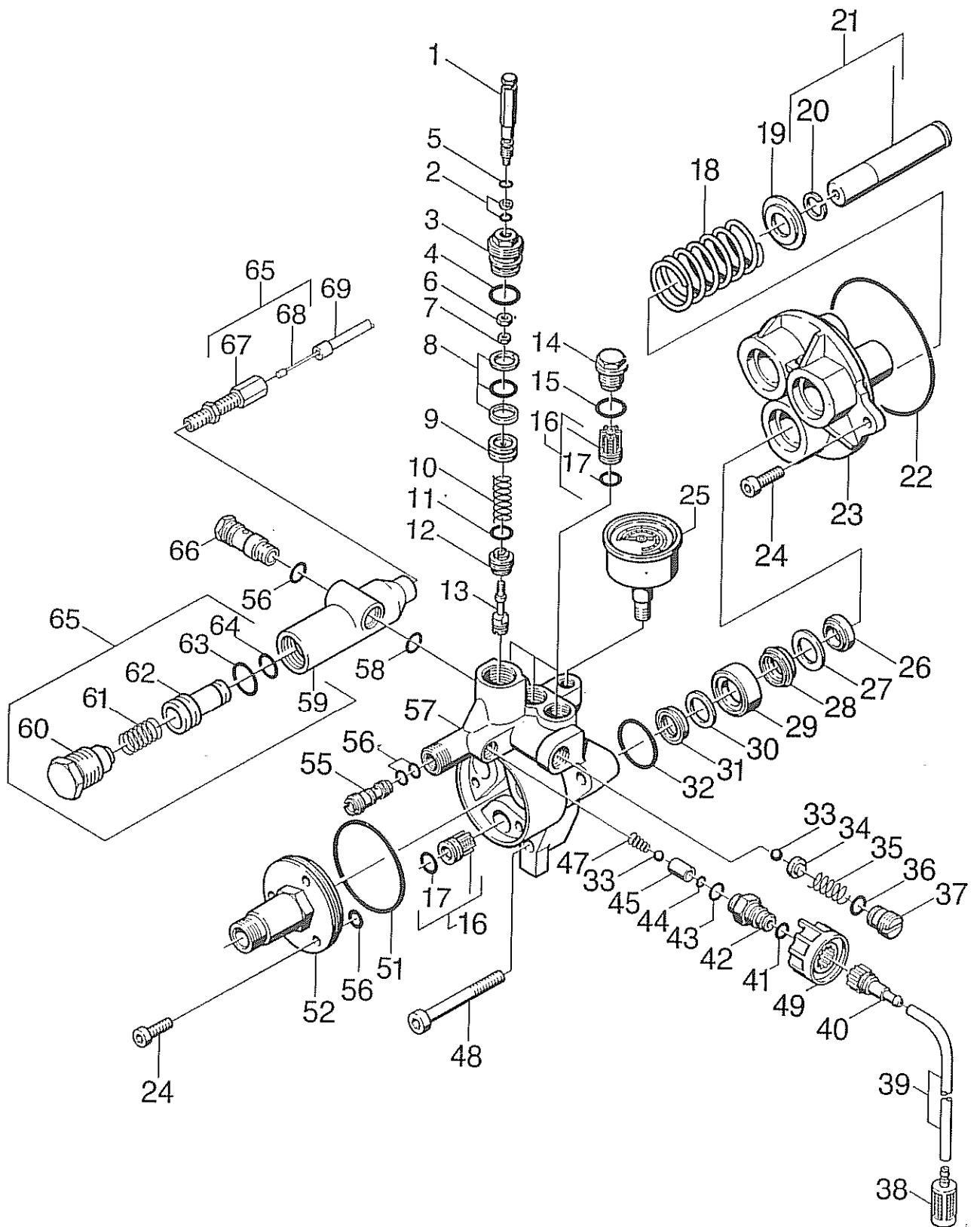
Gruppe 1: Einzelteile  
 Group 1: Component parts  
 Groupe 1: Pièces détachées

# HD 1050 B

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
1	Linsenschr. M 6×16 / Oval head screw / Vis à tête bombée	7.306-306	1
2	Scheibe B 6,4 / Disk / Disque	7.312-003	1
3	Griff / Handle / Poignée	5.321-198	1
4	Sicherungsfeder / Retaining spring / Ressort d'arrêt	6.313-003	1
5	Linsenschr. M 5×16 / Oval head screw / Vis à tête bombée	7.306-308	5
6	Scheibe B 5,3 / Disk / Disque	7.312-002	5
7	Haube / Cap / Capot	5.066-288	1
8	Instrumententafel / Instrument board / Tableau de bord	5.841-219	1
9	Sieb / Strainer / Passoir	6.414-282	1
10	O-Ring 14×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-395	1
11	Schlauchnippel / Hose stem / Raccord pour tuyau	5.443-282	1
12	Mutter / Nut / Ecrou	5.311-071	1
13	Halter / Support / Appui	5.042-472	1
14	Federring B 6 / Spring washer / Rondelle grower	7.313-003	2
15	Zylinderschr. M 6×16 / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	7.306-020	2
16	Mehrbereichssteckmutter M 5 / Sheet metal nut / Ecrou en tôle	6.310-051	5
17	Scheibe B 10,5 / Disk / Disque	7.312-005	8
18	6kt.-Mutter M 10 / Hexagon nut / Ecrou hex.	7.311-423	8
19	Klemmnippel / Nipple / Nipple	6.431-053	1
20	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-234	1
21	Halter / Support / Appui	5.042-456	1
22	Gummipuffer D 50×30 / Rubber buffer / Butoir en caoutch.	6.339-075	4
23	Rahmen / Frame / Cadre	4.050-180	1
24	Blechschrabe St 4,8×38 / Sheet metal screw / Vis à tôle	7.303-384	4
25	Hülse / Pod / Douille	5.110-378	2
26	Rad D 300 / Wheel / Roue	6.435-129	2
27	Schnellbefest. D 25 / Quick-fastener / Attache rapide	6.343-137	2
28	6kt.-Mutter M 8 / Hexagon nut / Ecrou hexagonal	7.311-510	3
29	Scheibe B 8,4 / Disk / Disque	7.312-004	3
30	Gummipuffer / Rubber buffer / Butoir en caoutch.	6.339-100	2
32	Griff / Handle / Poignée	5.321-273	1
33	Gummipuffer M 8 / Rubber buffer / Butoir en caoutch.	6.339-060	1
34	Zapfen / Trunnion / Tourillon	5.108-112	1

Gruppe 2: Pumpensatz  
Group 2: Pump set  
Groupe 2: Ensemble de pompe

# HD 1050 B



Gruppe 2: Pumpensatz  
 Group 2: Pump set  
 Groupe 2: Ensemble de pompe

# HD 1050 B

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
1	6kt.-Schraube / Hex. head cap screw / Boulon à six pans	5.304-056	1
2	O-Ring kpl. / 1st.-R. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-468	1
3	Verschlussschraube / Screw plug / Vis de fermeture	5.411-057	1
4	O-Ring 22×1,5 / O ring / Joint torique	6.362-412	1
5	O-Ring 5,28×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-175	1
6	6kt.-Mutter M 6 links / Hex. nut / Ecrou hex.	7.311-218	1
7	6kt.-Mutter M 5 / Hex. nut / Ecrou hex.	7.311-039	1
8	O-Ring kpl. 10/2st. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-610	1
9	Kolben / Piston / Piston	5.553-217	1
10	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-229	1
11	O-Ring 12,42×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-480	1
12	Ventilsitz / Valve seat / Siège de soupape	5.581-129	1
13	Ventilbolzen / Valve pin / Axe de soupape	5.584-067	1
14	Ventilschraube / Valve screw / Vis de soupape	5.583-090	3
15	O-Ring 15,3×2,4 / O ring / Joint torique	6.362-153	3
16	Ventil kpl. / Set of valves / Ensemble de soupape	4.580-175	6
17	O-Ring 14×2 / O ring / Joint torique	6.362-481	6
18	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-150	3
19	Scheibe / Disk / Disque	5.115-289	3
20	Sprengtring 20 / Sealing ring / Circlip	6.472-331	3
21	Kolben / Piston / Piston	4.553-105	3
22	O-Ring 100×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-448	1
23	Gehäuse / Housing / Boîtier	5.060-261	1
24	Zylinderschr. is. M 8×25 / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	7.306-042	5
25	Manometer 0-250 bar / Manometer / Manometre	6.421-132	1
26	Nutring 20×28×6/8 / Grooved ring / Joint en U à lèvres	6.365-052	3
27	Scheibe / Disk / Disque	5.115-255	3
28	Nutring 20×30×6 / Grooved ring / Joint en U à lèvres	6.365-053	3
29	Buchse / Bush / Boîte	5.112-181	3
30	Scheibe / Disk / Disque	5.115-224	3
31	Nutring / Grooved ring / Joint en U à lèvres	6.365-061	3
32	O-Ring 34,65×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-484	3
33	Kugel 07 / Ball / Boule	7.401-908	2
34	Ventilteller / Valve head / Tête de soupape	5.582-075	1
35	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-203	1
36	O-Ring 12×2 / O ring / Joint torique	6.362-169	1
37	Ventilschraube / Valve screw / Vis de soupape	5.583-089	1
38	Filter / Filter / Filtre	6.414-277	1
39	Schlauch Nw 5 / Flexible tube / Tuyau flexible	6.388-216	1m
40	Schlauchnippel / Hose stem / Raccord pour tuyau	5.443-281	1
41	O-Ring 10×2 / O ring / Joint torique	6.362-151	1
42	Schraubstutzen / Screw socket / Manchon fileté	5.402-362	1
43	O-Ring 14×1,5 / O ring / Joint torique	6.362-533	1
44	O-Ring 6×2 / O ring / Joint torique	6.362-383	1
45	Rohr / Tube / Tube	5.026-764	1
47	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-124	1
48	Zylinderschr. M 12×80 / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	7.306-122	3
49	Griff / Handle / Poignée	5.321-199	1
51	O-Ring 68×2 / O ring / Joint torique	6.362-501	1
52	Gehäusedeckel / Cover / Couvercle	5.063-297	1
55	Düseneinsatz / Nozzle insert / Insert de tuyère	5.769-079	1

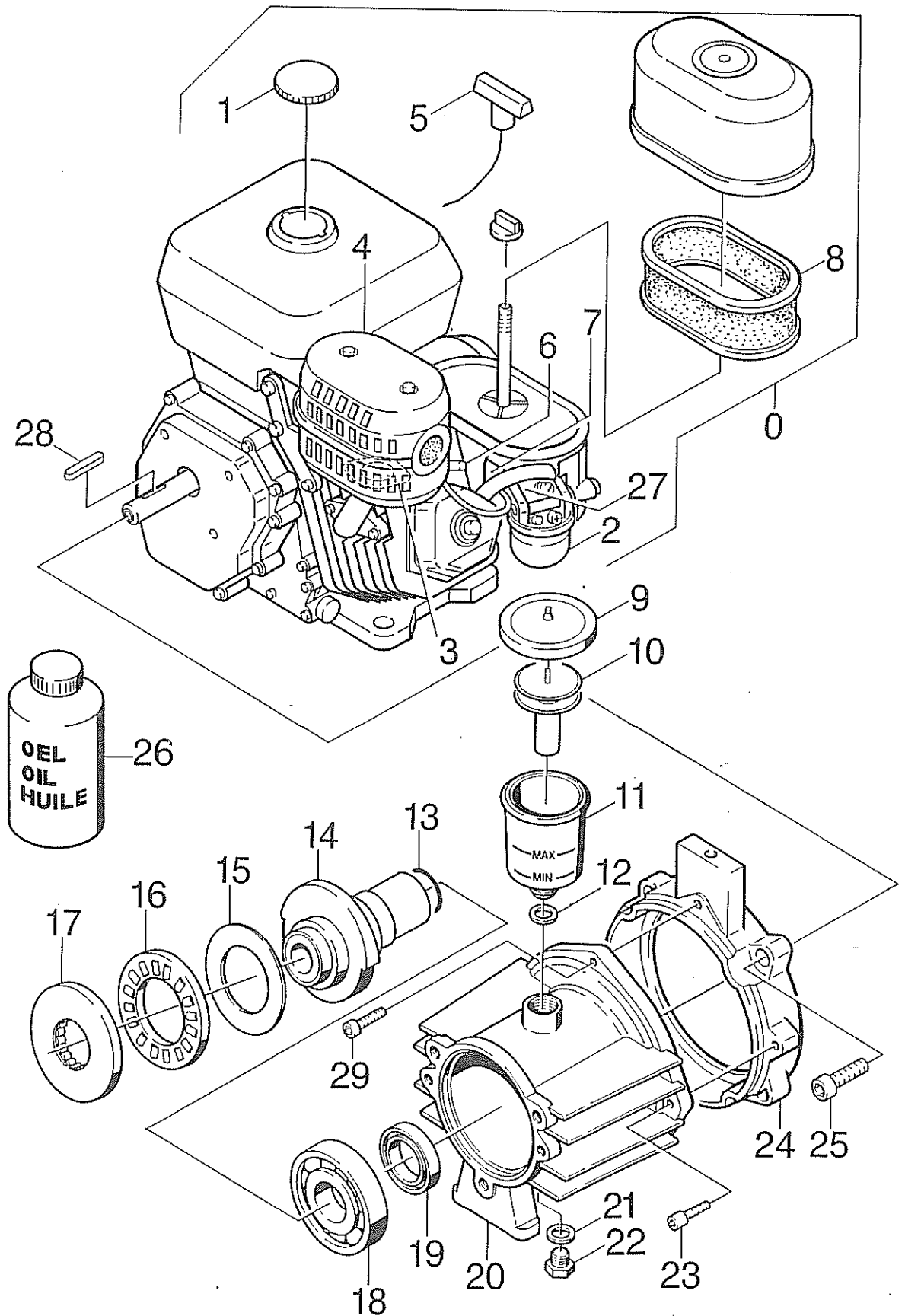
Gruppe 2: Pumpensatz  
Group 2: Pump set  
Groupe 2: Ensemble de pompe

# HD 1050 B

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
56	O-Ring 9x1,5 / O ring / Joint torique	6.362-384	6
57	Zylinderkopf kpl. / Cyl. head complete / Cul. de cyl. complet	4.550-098	1
58	O-Ring 12x1,5 / O ring / Joint torique	6.362-527	1
59	Gehäuse / Housing / Boîtier	5.060-335	1
60	Verschlussschraube / Screw plug / Vis de fermeture	5.411-073	1
61	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-232	1
62	Kolben / Piston / Piston	5.553-222	1
63	O-Ring kpl. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-611	1
64	O-Ring kpl. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-575	1
65	Drehzahlsteuerung / Speed control / Commande de nombre	4.741-012	1
66	Hohlschraube / Banjo bolt / Boulon creux	5.404-063	1
67	Stellschraube / Screw / Vis	6.431-054	1
68	Litze / Strand / Toron	6.431-056	1
69	Drahhülle / Cover / Gaine	6.431-055	1

Gruppe 3: Motor  
Group 3: Motor  
Groupe 3: Moteur

# HD 1050 B



Gruppe 3: Motor  
 Group 3: Motor  
 Groupe 3: Moteur

# HD 1050 B

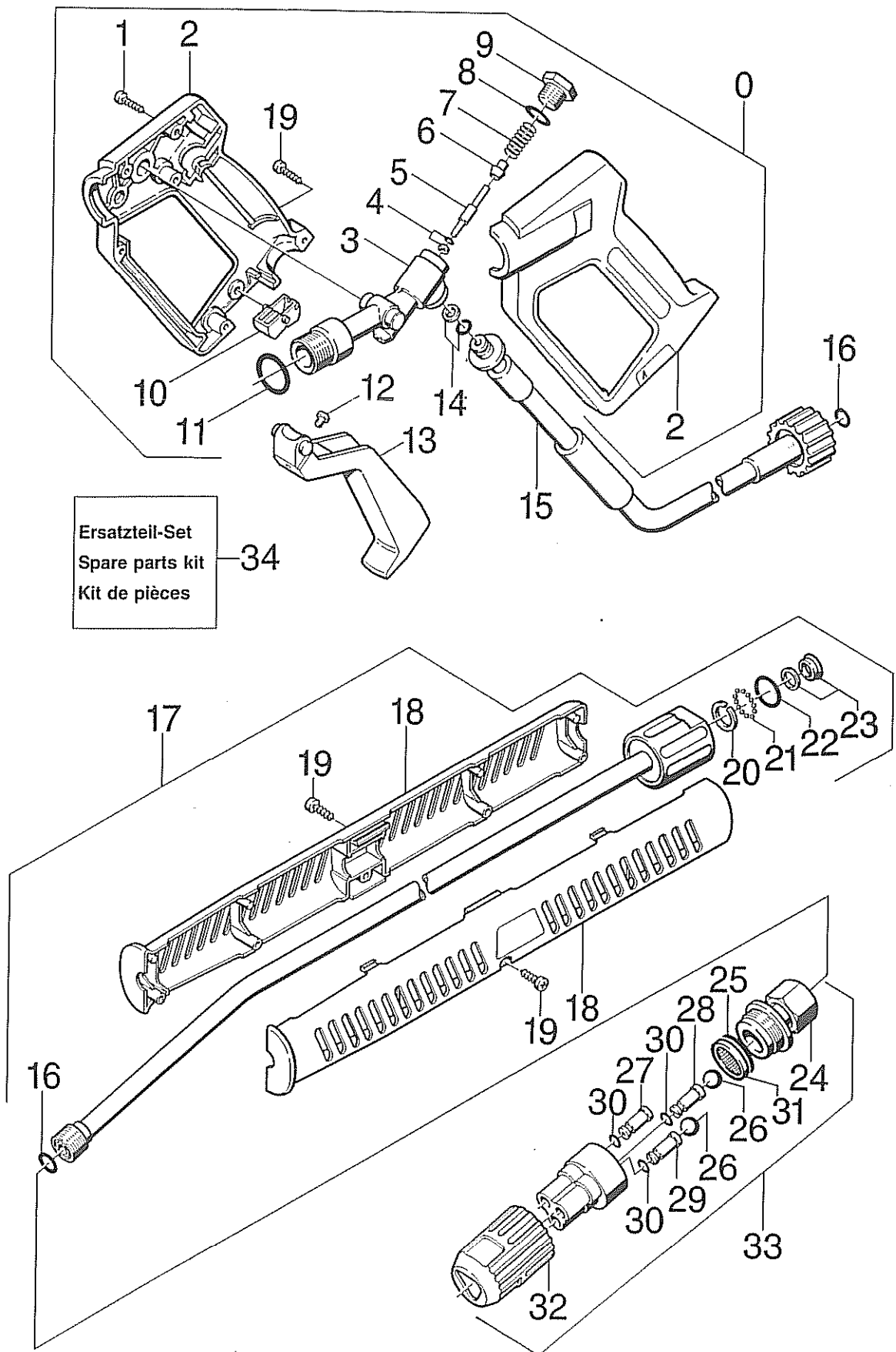
Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
0	Benzinmotor 11 PS / Benzinemotor / Benzenemoteur	6.491-211	1
1	Tankdeckel kpl. / Tank cover / Bouchon reservoir	6.491-173	1
2	Vergaser kpl. / Carbuettor assembly / Carburateur complet	6.491-169	1
3	Dichtung / Seal / Joint	6.491-172	1
4	Auspufftopf kpl. / Exhaust box / Pot d'échappement	6.491-171	1
5	Anlasserseil kpl. / Starterpart / Demarreurcompris	6.491-168	1
6	Zündkerze / Ignition plug / Bougie d'allumage	6.618-079	1
7	Zündspule kpl. / Ignition coil assembly / Bobine d'allumage complet	6.491-175	1
8	Luffiltereinsatz / Air filter element / Cartouche de fil.	6.491-170	1
9	Deckel / Cover / Couvercle	5.063-249	1
10	Formteil / Preform / Preforme	5.030-389	1
11	Behälter / Receptacle / Recipient	5.070-048	1
12	Dichtring / Joint ring / Anneau d'étanchéité	5.363-100	1
13	O-Ring 24,77×5,33 / O ring / Joint torique	6.362-612	1
14	Taumelscheibe / Swash plate / Disque en nutation	4.120-130	1
15	Laufscheibe / Rotor disk / Disque de butée	6.401-122	1
16	Axial-Rollenkäfig / Roller thrust cage / Butée a rouleaux	6.401-123	1
17	Druckscheibe M.käf / Pressure disk / Disque de pression	6.401-124	1
18	Kegelrollenlager 41 / Taper roller bearin / Palier con.a roul.	6.401-113	1
19	W-Dichtring A 40×52 / Joint ring / Bague à lèvres	7.367-011	1
20	Gehäuse / Housing / Boîtier	5.060-292	1
21	Dichtring A 14×18 / Joint ring / Anneau d'étanchéité	7.362-005	1
22	Vs.schraube M 14×1,5 / Screw plug / Vis de fermeture	7.382-233	1
23	Zylinderschr. is. M 8×30 / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	7.306-043	3
24	Flansch / Flange / Bride	5.122-133	1
25	Zylinderschraube / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	6.304-035	4
26	Motorenöl 1 l / Engine oil / Huile a moteurs	6.288-050*	2
27	Impulsgeber / Impulsetransmitter / Contacteur regime pulsionnel	6.491-174	1
28	Paßfeder / Feather Key / Ressort d'ajustage	6.491-224	1
29	Zylinderschraube is. M 6×25 / Cheese head screw / Vis à tête cylindr.	7.306-023	1

\* Pumpe / Pump / Pompe 0,55 l  
 Motor / Motor / Moteur 1,1 l



Gruppe 4: Zubehör  
Group 4: Accessories  
Groupe 4: Accessoires

# HD 1050 B



Gruppe 4: Zubehör  
 Group 4: Accessories  
 Groupe 4: Accessoires

# HD 1050 B

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
0	Handspritzpistole / Trigger gun / Poignée-pistolet	4.775-079	1
1	Schraube 4,2×22 / Screw 4,2×22 / Vis 4,2×22	6.303-024	5
2	Griffpaar / Grip pair / Paire de poignées	5.321-206	1
3	Knotenstück / Strut attach. fitt. / Ferrure nodale	5.427-115	1
4	O-Ring kompl. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-571	1
5	Stange / Rod / Perche	5.107-094	1
6	Ventilteller / Valve head / Tête de soupape	5.582-056	1
7	Schraubenfeder / Coil spring / Ressort à boudin	5.332-157	1
8	O-Ring 12,42×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-480	1
9	Verschlussschraube / Screw plug / Vis de fermeture	5.411-067	1
10	Hebel / Lever / Levier	5.481-052	1
11	O-Ring 17,12×2,62 / O ring / Joint torique	6.362-496	1
12	Zapfen / Trunnion / Tourillon	5.108-097	1
13	Hebel / Lever / Levier	5.481-066	1
14	O-Ring kompl. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-422	1
15	Hd-Schlauch Nw 8 / Hp-hose / Tuyau souple à Hp	6.389-176	1
16	O-Ring-Set (5 Stück) / O ring set (5) / Jeu de 5 joints toriques	2.880-296	1
17	Strahlrohr / Jet tube / Lance d'incendie	4.760-115	1
18	Griff / Handle / Poignée	5.321-150	2
19	Schraube 4,2×16 / Screw / Vis	6.303-025	3
20	Dichtring 12×1,5 / Sealing ring / Bague d'étanchéité	6.362-529	1
21	Kugel 4d / Ball / Boule	7.401-921	12
22	O-Ring 17×1,5 / O ring / Joint torique	6.362-524	1
23	Nutring Kpl. 1st.-R. / Grooved ring / Joint en U à lèvres	6.362-532	1
24	Schraubstutzen / Screw socket / Manchon fileté	4.402-041	1
25	O-Ring / O ring / Joint torique / 21,95×1,78	6.362-469	1
26	Stahlkugel 3/8" / Steel ball / Ball d'acier	7.401-910	2
27	Vollstrahldüse 00 055 / Nozz. mouthp. 00 055 / Nez de buse 00 055	6.415-468	1
28	Flachstrahldüse 25055 / Nozzle mouthp. 25055 / Nez de buse 25055	5.765-021	1
29	Flachstrahldüse 4025 / Nozzle mouthp. 4025 / Nez de buse 4025	6.415-467	1
30	O-Ring 6×1 / O ring / Joint torique	6.362-578	3
31	Sieb / Strainer / Passoir	5.734-068	1
32	Schutzteil / Protection part / Pièce de protection	5.394-213	1
33	Düsenträger 055 / Nozzle support / Support de tuyère	4.764-066	1
34	Ersatzteil-Set siehe Seite 14/ Spare parts kit see page 14/ Kit de pièces voir page 14	2.880-497	1

Teile sind im Ersatzteil-Set 2.880-497 enthalten  
 Parts included in spare parts kit 2.880-497  
 Pièces comprises dans le „kit pièces de rechange“ no. 2.880-497

Seite Page Page	Gruppe Group Groupe	Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part-No. No. pièce	Stück Qty. Nbr.
13	4	4	O-Ring kompl. / O ring complete / Joint torique complet	6.362-571	1
		8	O-Ring 12,42×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-480	1
		11	O-Ring 17,12×2,62 / O ring / Joint torique	6.362-496	1
		16	O-Ring-Set (5 Stück) / O ring-set (5) / Joint de 5 joints toriques	2.880-296	1
		20	Dichtring 12×1,5 / Sealing ring / Bague d'étanchéité	6.362-529	1
		21	Kugel 4d / Ball / Boule	7.401-921	12
		22	O-Ring 17×1,5 / O ring / Joint torique	6.362-524	1
		23	Nutring kpl. 1st.-R. / Grooved ring / Joint en U à lèvres	6.362-532	1
		25	O-Ring 21,95×1,78 / O ring / Joint torique	6.362-469	1
		30	O-Ring 6×1 / O ring / Joint torique	6.362-578	3
		31	Sieb / Strainer / Passoir	5.734-068	1